

文化视点

足尖飞旋40年，上海芭蕾绽放美好

“前行的脚尖”改革开放40周年上海芭蕾图片展回顾走过的风雨历程

■本报记者 李硕

1979年《白毛女》主创之一胡蓉蓉与英国芭蕾大师玛戈·芳婷在上海相逢合影，2007年吴虎生“定格”在纽约舞台上空……随着第六届上海国际芭蕾舞比赛拉开帷幕，在上海国际舞蹈中心举办的“前行的脚尖”改革开放40周年上海芭蕾图片展也吸引了来自世界各地参赛选手和舞迷观众的热切目光。

上海芭蕾舞团团长辛丽丽说，上海不但是中国电影、唱片、交响乐、话剧等等文艺品种的发祥地，也是中国芭蕾的起源地；早在上世纪二十年代，就有世界著名芭蕾舞团来沪演出的记载；上世纪六十年代，上海舞蹈学校刚刚成立就创作排演的民族芭蕾舞剧《白毛女》，成为二十世纪华人舞蹈经典作品……

改革开放为中国走向新时代吹响了进军号，也以强大的动力促使中国芭蕾艺术大步前进。40年来，上海芭蕾在改革开放大潮中壮大和发展，如今，已成为建设卓越全球城市，打响“上海文化”品牌的重要力量。

40年，在传承之中用芭蕾的语言讲述中国故事

在图片展中，一张黑白照片格外引人注目，那是胡蓉蓉与英国一代芭蕾大师玛戈·芳婷的合影。曾担任上海舞蹈学校副校长的胡蓉蓉，是民族芭蕾舞剧《白毛女》的主创之一；英国皇家芭蕾舞剧院著名的首席玛戈·芳婷童年时也曾在上海学习芭蕾，二人于1979年在上海相逢，那一年，上海芭蕾舞团组建。

1979年，脱胎于上海舞蹈学校《白毛女》剧组的上海芭蕾舞团宣告问世，胡蓉蓉出任上海芭蕾舞团首任团长，先后在舞剧中扮演主角的凌桂明（大春）、石钟琴（白毛女）、茅惠芳（喜儿）、余庆云（喜儿）、董锡麟（杨白劳）、张大为（黄世仁）、陈旭东（穆仁智）等一批教师和学生，集体转型成为职业芭蕾舞演员。从此，上海这座东方大都市，拥有了专业芭蕾舞表演团体，而《白毛女》也成为上海芭蕾舞团的经典保留作品，40年来，一代又一代演员在传承之中，把这个中国故事传播到世界各地。

图片展开幕当天，当年《白毛女》第一代“大春”的扮演者凌桂明也来到了展览现场。如今已经满头白发的他，看着当年的剧照里年轻的自己，凌桂明十分感慨。他学起了当年剧照里的动作，双腿分开，右手向前，左手抬高，托起“白毛女”的右手。完美主义的凌桂明说：“这张照片我并不满意，重心应在右脚上，身体略微前倾一些。”今年74岁的凌桂明身上仍然保留着“大春”的飒爽英姿。

40年来，上海芭蕾人才在国际比赛摘金夺银

国门打开，视野拓宽；观念更新，交流频繁。在改革开放的东风中，上海芭蕾获得了茁壮成长、快速发展的大好机遇。芭蕾工作者的创作激情喷涌而出，40年来涌现了大批作品；自汪齐风成为首位在国际比赛中获奖的中国芭蕾选手之后，40年来，上海培养的芭蕾人才从未停止过在国际比赛摘金夺银的脚步。

在2007年，上海芭蕾舞团首席演员吴虎生凭借在现代舞《韦伯5号》、《天鹅湖》黑天鹅双人舞及《葛蓓莉亚》婚礼双人舞，获得第九届纽约国际芭蕾舞比赛男子组第一名（银奖获得者，金奖空缺）及依戈·尤可科维奇奖。伴随荣誉而来的，是世界顶尖的美国ABT芭蕾舞团的客席演员特邀。回忆起比赛中“定格”腾空的瞬间，吴虎生说：“当时面对海外舞团的邀请，几乎没有任何犹豫。我选择留在上芭，因为对中国对上海芭蕾始终有一种使命感。”作为舞校最后一届公费生，载誉归来的他十多年来，闪耀在中国芭蕾舞舞台第一线，也让全世界看到上芭本土人才培养的强大实力。

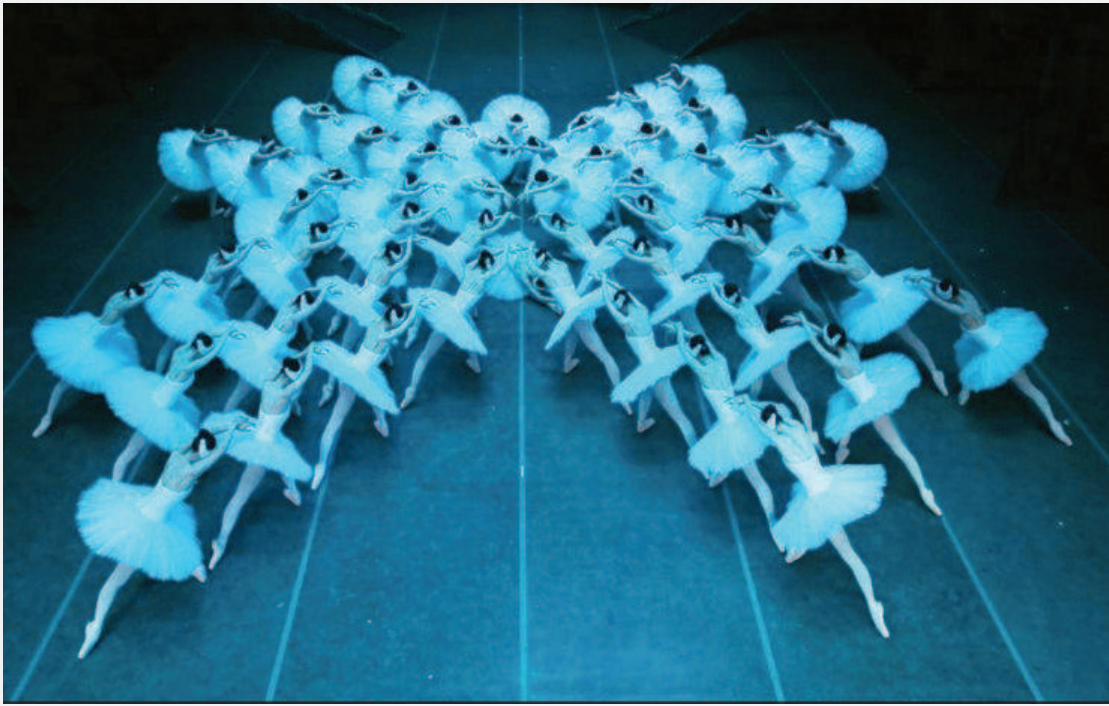
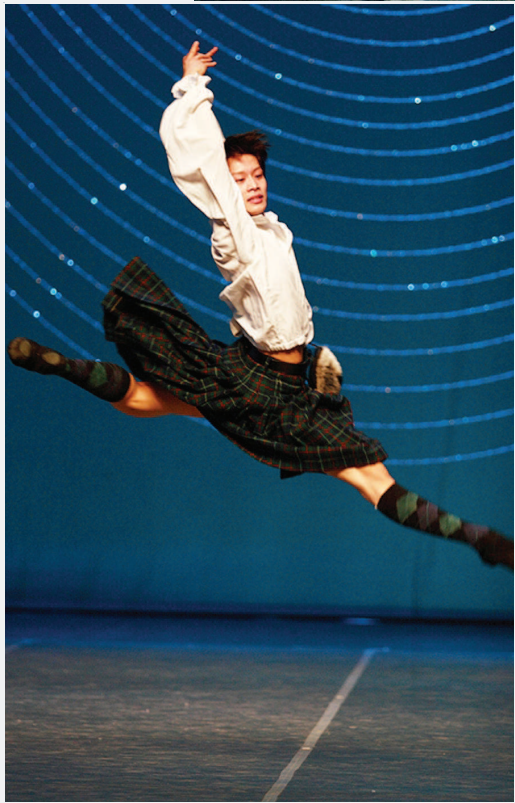
从上世纪八十年代开始，以上海芭蕾舞团为主创作表演队伍，一方面通过文化交流将更多的世界经典作品引入国内舞台，在不断满足观众和培养观众对芭蕾欣赏需求的同时，提升自身的芭蕾实力；另一方面，芭蕾工作者积极探索芭蕾语言与民族文化的融合，在创作中表达中华情怀，讲述中国故事，涌现了一大批优秀作品，如《玫瑰》《雷雨》《梁祝》《四季》《花样年华》等等。而《简·爱》《哈姆雷特》《马可·波罗》以及豪华版《天鹅湖》《胡桃夹子》等的呈现，则展现了上海芭蕾工作者敢于面向全球、对人类优秀文化进行创造性发展的创新精神。这些上海本地创造的文化产品陆续问世，也是“海纳百川，追求卓越”城市精神在上海芭蕾发展中的切身体现。

努力积累原创作品，上海芭蕾翱翔在国际舞台

改革开放激活了上海的演出市场，吸引了各国舞团来到这个“文化大码头”，用脚尖为观众展现世界芭蕾的缤纷。尤其是从1998年起，随着上海大剧院、东方艺术中心、文化广场、上海国际舞蹈中心等一批现代化剧院陆续投入使用，设施先进的舞台和规范齐全的服务，吸引了世界优秀芭蕾舞团先后来到上海，从古典芭蕾到现代芭蕾，从经典作品到现代作品，从传统风格到新潮时尚，一批又一批作品在上海完成了中国首演、亚洲首演、世界首演……上海的芭蕾观众群体越来越庞大，这座城市的国

▲凌桂明、石钟琴主演的芭蕾舞剧《白毛女》剧照。

▼2007年，上芭首席演员吴虎生获得第九届纽约国际芭蕾舞比赛男子组第一名。



▲《白毛女》主创之一胡蓉蓉与英国芭蕾大师玛戈·芳婷的合影。

▼第六届上海国际芭蕾舞比赛开幕演出《天鹅湖》。（均资料照片）

怎样“看懂”芭蕾比赛？

九位评委悉心解读比赛规则，教你内行看门道

■本报记者 李硕

“就芭蕾比赛而言，如何在2-3分钟时间里，让评委一下子了解选手的实力？”《睡美人》《天鹅湖》《堂·吉珂德》《海盗》等浪漫古典主义时期的芭蕾片段，都是历届国际芭蕾舞比赛中选手们偏好的作品，第六届上海国际芭蕾舞评委、中央芭蕾舞团团长冯英说，这一阶段的角逐将会让观众看得眼花缭乱——选手们会选取最能展现个人技巧的片段，而“古典变奏”的技巧展现几乎可以用“秒现”来形容，看点十足，有些精彩可能一眨眼就错过了。

第六届上海国际芭蕾舞比赛于8月3日在上海国际舞蹈中心拉开大幕。昨日下午，评委会主席丹麦国家芭蕾舞团前艺术总监弗兰克·A·安德森率来自中国、美国、南非、俄罗斯、韩国、英国等地的9位评委一同接受采访。弗兰克·A·安德森告诉记者，“我非常期待从今天开始可以评审来自于全世界各地选手的精彩表现，希望从一轮一轮的比赛中给大家呈现精彩绝伦的芭蕾比赛。”

据悉，入围复赛的95名选手中，有45人曾分别在重要国际赛事中摘得奖项，获奖选手占比高达近五成，其中更有选手多次获奖，这也将促使本届比赛的竞争更加激烈。按照本次比赛章程，在复赛、半决赛、决赛三个阶段，独舞选手分别需跳两个古典变奏、一个现代作品，两个古典变奏加一个现代作品；双人舞选手分别需跳一个古典双人舞、一个现代作品、一个古典双人舞加一个现代作品。“也就是说，选手们必须兼具古典芭蕾和现代舞的全面功底。”弗兰克·A·安德森说。

对选手而言，“古典变奏”之后，还需进行现代舞比拼，“这个环节会给选手一个更自由的空间，对观众来说，也能看到不一样的舞蹈表达。”冯英说，现代舞考察更多的是选手的情感表现力和创造力，没有了技巧框框，选手们将有更自由的发挥，相对而言，在这方面，欧洲选手们占了一定优势，“在欧洲，现在跳古典的并不多，因为太苦了，60%的舞者都转去跳现代舞了。所以，勤学苦练的亚洲选手在古典芭蕾上比较强。但就现代舞而言，欧洲选手对音乐的感觉、肌肉的能力，可能会有些优势。”她说。

比赛时，从技巧的角度，观众可以关注哪些细节？对此，身为资深舞者的谭元元解惑说，对男芭蕾舞者来说就是“弹跳”和“旋转”，“旋转数量的多少、动作是否走样、空

间定位是否标准、停止时是否稳定等，这些都是评判旋转水平高低的核心标准。跳跃的高度和轻盈跃起的感觉，对男芭蕾舞者的技艺表现至关重要。”她举例说，表演古典变奏时，如果男选手做一个盘腿转，需要360°空中旋转后接着落地做一个舞姿定格，这对男选手来说要求相当高。对旋转技巧展示而言，也有一些基本的要求，需要高半脚尖，触点越小越好，平衡性好的男舞者连转十圈都没问题。而对女芭蕾舞者而言，除了注意头、手、脚等基本技巧外，最重要的还是艺术感染力，谭元元说，“选手的艺术风格很重要，情感表达到位，评委也会认可你，比赛比的也是一个选手的整体性。”

经过多年积淀，上海国际芭蕾舞比赛对世界各地选手的吸引力越来越大。今年，报名参赛的选手数量达到了新高，入围复赛的95名选手，分别来自中国、美国、俄罗斯、南非、乌克兰、波兰、奥地利、加拿大、德国、日本、韩国、蒙古国、泰国、澳大利亚、哈萨克斯坦、葡萄牙16个国家。在这个展示国际芭蕾水准、交流表演技艺的平台上，选手的多元化背景，让观众有机会看到更多样化的舞台呈现，俄罗斯学派、丹麦学派、法国学派等多种流派在这里各展风采。

“改革开放40周年，上海芭蕾一路走来很不容易。”图片展也让上海芭蕾舞团团长辛丽丽回首前程，感慨万千。如今，上海已成为国际著名芭蕾舞团的演出重镇，同时，上海制作的芭蕾舞剧闯荡世界各地，荣获无数好评，创造了不平凡的成就。她希望，未来，上海能有更多优秀的芭蕾剧作家、芭蕾编导、芭蕾明星、芭蕾教育家诞生，助力上海芭蕾事业再创辉煌。

本报讯（记者姜方）第二届上海艾萨克·斯特恩国际小提琴比赛将于8月10日至9月1日在上海交响乐团音乐厅举行。今年2月，国际古典音乐权威杂志Musical America Worldwide发布的“2018全球顶尖音乐赛事指南”中，2016年创办的上海斯特恩小提琴比赛首次入围，与其他71个国际顶尖赛事比肩而立。今年斯特恩小提琴比赛更加亲民，加强公共文化服务，旨在为上海培育更多“艺术人口”。

为更好地满足观众的观赛需求，今年比赛组委会将原为预约制的四分之一决赛，面向所有观众开放售票。在四分之一决赛以及半决赛期间，比赛将邀请上海交响乐团乐手、相关专家亲临现场观赛并对每日赛况进行专业点评。而决赛前夕，比赛将同上海交响乐团乐季音乐会一样，举办“有准备的听赛”导赏活动，通过对决赛选手参赛曲目的背景介绍、曲目讲解等方式，向广大市民拓宽专业视野、传递艺术精彩。

此外，比赛组委会还将通过广播、电视以及官方直播网站、比赛官方微博、视频网站等平台对赛事进行全程直播及跟踪报道。上海交响乐团音乐总监、比赛组委会主任余隆表示，斯特恩小提琴比赛要办出新内涵、新特色、新亮点、新水准，既为上海国际文化大都市建设集聚更多音乐人才，助力中国音乐界提升国际话语权，也让专业比赛成为大众的音乐课堂和审美殿堂。

本届斯特恩小提琴比赛共收到33个国家与地区174名选手的报名，其中海外报名选手占总数的70.1%，相较首届比赛，报名人数总数同比增长48.7%，海外报名人数同比增长64.9%，国家与地区总数同比增长27%。其中，超半数选手就读或毕业于茱莉亚音乐学院、柯蒂斯音乐学院、曼哈顿音乐学院等名校；绝大多数选手曾参加伊丽莎白女王音乐比赛、亨里克·维尼亚夫斯基国际小提琴比赛、西贝柳斯国际小提琴比赛等顶尖音乐赛事并获得奖项。

2018全球电竞大会在沪举行

本报讯（记者郭超豪）昨天，2018全球电竞大会在上海浦东嘉里大酒店举行。大会以“更竞一步”为主题邀请国内产业前沿代表深入探讨全球电子竞技最新趋势，交流电子竞技的最新发展观念。

昨天，我国电竞产业主管部门、全球电竞产业机构、知名电竞企业代表相聚一堂，就电竞产业化、电竞赛事国际化、电竞商业化、电竞衍生产业等议题进行热烈探讨，分析全球电竞产业发展的新趋势，传递我国电竞产业声音，积极促进上海打造“全球电竞之都”战略进程。

会上，上海市委常委、浦东新区区委书记翁祖亮，上海市委常委、宣传部部长周慧琳共同为“上海电子竞技产业发展核心区”落户浦东新区揭牌。本次大会由上海市新闻出版局、上海市浦东新区人民政府联合指导，上海汉威信恒展览有限公司主办。

办事指南由“一本书”精简为“一张纸”

（上接第一版）在楼宇设置“楼小二”服务站，为企业提供咨询指导、集中办理、材料代收递送等服务，方便企业就近办事，推进服务端口不断前移。

后台部门怎么对接？政府数据跨部门跨区域共享

静安区还在全市范围内率先成立政务数据管理中心，全面完成所有区级自建政务信息系统上云，与市级政务云对接，还率先探索项目线上线下的“全流程管理系统”，实现一切数据“可见可查”。

以“一云（电子政务云）、一平台（政务数据资源管理平台）、N应用系统（相关数据开放和综合应用系统）”为核心，静安区推动政务数据开放，跨部门、跨区域共享，提升大数据管理与服务能力。目前，52个区级部门所属102个区级政务系统已接入区电子政务云，在此基础上，启动了政务数据资源管理平台建设，梳理政务数据资源，编制数据交换规范制度。目前，初步形成了区级目录资源库，各部门可以通过数据共享门户查询已发布的目录，根据需要提请共享，并形成全区政务数据管理长效机制。

盘活低效工业用地 做厚区域经济密度

（上接第一版）在产业地图上，辖区北部、中部、南部、东部分别定位为先进制造业、生产性服务业、科技商务、国际航运中心（北部）片区。各镇和产业园区也不能无序发展，要形成各自的主导产业，比如顾村镇以发那科机器人作为龙头，主攻机器人及智能硬件，打造机器人产业集群；宝山工业园区依托中船集团、华城集团等企业，做强邮轮配套、新能源汽车、智能装备等制造业产业。

产业布局要从纸面落地，需要与之契合的招商引资逻辑。“传统的招商引资是大家各自为政，项目不适合放在这个镇上？不管，照样招；招进来的企业没地方落户？那也不能放走。这不仅导致资源内耗，还阻碍产业布局。”范少军把这种状况形容为杂乱无章的“布朗运动”。

宝山区的解决方案是“统筹”——守住土地供应和产业项目准入两个关口，引导各方按照符合产业发展规划，利于资源配置效率的方式招商。统筹办法之一，是通过合理分配相关方利益调动大家的积极性。

今年，位于顾村镇的上海机器人产业园迎来一家新企业——赛赫智能设备（上海）股份有限公司，项目3月底完成土地出让，预计今年12月底开工。其实，这家企业是航运经济发展区引入的，但园区土地紧缺，“转移”到了顾村镇。根据统筹奖励办法，航运经济发展区与顾村镇在五年内将按照企业税收五五分成，项目引入方和土地资源方各得其所。

向改革要经济流量，打造优质营商环境

截至目前，宝山区已经盘活低效工业用地1137.5亩，达到全年目标的63%，一批即将重归宝山区产业生态的企业正在落户的路上。今年上半年，宝山区新增企业17027户，增量列全市第五；注册资本在5000万元以上的新增484户，同比增长12.6%。

能够创造“流量”的不只是空间，还有时间。宝山工业园区管委会主任雷曙光介绍，华城项目是以时间赢取流量的典型，“产业项目落地过程通常都很漫长——谈判一年，征地一年，办手续大半年，工程土建少说一年，等待达纲再一年。但是华城项目从土地收储到项目开工总共只用一年。土地收储和项目谈判同步进行，主体出让时厂房不做灭失，借助行政审批制度改革契机加速审批……几乎每个环节都提速了。”

华城项目尝试了“先租后让”方式：先把地块出租给企业，后续根据企业效益再收储正式出让给企业，“既节约产业发展成本，又提高了落地速度。”雷曙光表示，这些创新涉及了大量政策边界性问题，在市区多个职能部门快速反应、高效协助之下，最终一一化解。宝山区把这种称作“向改革要经济流量”——围绕“放管服”改革，优化营商环境和公共服务，用优质的营商环境留住企业。